

Encl. 2. to EG/A 663

MICROFILMED  
JUN 9 1983  
DOC. MICRO. SER.

SECRET 5P

Anlage 3 zum Memo Nr. 3812 v. 14.10.52

Betr.: Die "DEUTSCHE WOCHE"

Über die Zeitschrift "Deutsche Woche" liegen nachstehende Informationen vor:

1. Das genannte Wochenblatt erscheint in der gleichnamigen Verlags-GmbH in MÜNCHEN 25, Lipowekystr. 8. Es wurde früher in der Druckerei des Aschaffener "Main-Echo" (KIRSCH & Co.) hergestellt. Der Druck erfolgt jetzt in der Fuldaer Verlagsanstalt (Gebrüder KIERCZEK), die bekanntlich kommunistisch inspirierte Zeitschriften und Zeitungen herstellt.
2. Verantwortlicher Hauptschriftleiter:  
Carl - August WEBER, MÜNCHEN.
3. Gesellschafter sind:
  - a. Carl-August WEBER, MÜNCHEN.
  - b. Johann Josef KARL, MAINZ-Weisenau.
4. Geschäftsführerin:  
Ilse WEBER, MÜNCHEN.
5. Der Verlag wurde mit Vertrag vom 6.6.1951 mit einem Stammkapital von DM. 21.000,-- gegründet. Als Geschäftszweck wurden die Herausgabe und Vertrieb dieses Wochenblattes und die Veröffentlichung anderer literarischer Erzeugnisse angegeben.
6. Carl-August WEBER ist bereits vor 1933 als demokratischer Politiker und staatsparteiliches MdB. bekannt geworden. Er hat nach 1945 hinter den Kulissen des "Ruf" eine Rolle gespielt. Als Feuilletonist beschäftigte er sich insbesondere mit französischen Kulturartikeln. Auf diesem Wege bekam er Kontakt mit den Franzosen beim französischen Generalkonsulat in MÜNCHEN.

all employees of  
Deutsche Woche

BEST AVAILABLE COPY

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 382  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2006

SECRET INDEX

[Handwritten mark]

SECRET

- 2 -

Es wurde ihm daraufhin und auf seine Mitteilung, dass er französischer Widerstandskämpfer gewesen sei, die Leitung der französischen Bibliothek übertragen. Während dieser Zeit dürfte er auch Kontakt mit dem Deuxième -Bureau erhalten haben. Als die Franzosen aber feststellten, dass seine Angaben betreffend Widerstandskämpfer in Frankreich nicht stichhaltig waren, sondern er vielmehr Spitzel für die deutsche Wehrmacht gewesen sei, wurde er entlassen. Er versuchte dann Kommentator beim Rundfunk zu werden. Später war er massgeblich bei der Wochenzeitung der Bayernpartei "Bayerische Landeszeitung" tätig, bis er durch KOLMSPERGER entlassen wurde.

Neben seiner Arbeit bei der Wochenzeitung "Deutsche Woche" gibt WEBER eine Rundfunkzeitung in MÜNCHEN heraus.

Das Grundkapital des Verlages (DM.21.000,--) soll nach Angabe von WEBER aus Industriekreisen kommen, die ein Interesse "an der Erhaltung des Friedens und des Osthandels" haben.

7. Zum engeren Redaktionskreis der Deutschen Woche gehören:

*all of the*  
(Dr.) Walter Maria GUGGENHEIMER, KUBY, Walter von CUBE,  
Dr. KINSKY, Hans-Werner RICHTER, der Schriftsteller  
Johannes TRALOW und der Karrikaturist MEYER-BROCKMANN. *frei*

Von diesen verdient TRALOW besonderes Augenmerk.

*born in*  
TRALOW ist 1892 in LÜBECK geboren und wohnt in GAUTING b/ MÜNCHEN, Pippinstr. 11. Nach dem 1. Weltkrieg war er Mitglied des PEN-Klubs sowie Mitbegründer und zweiter Präsident des Hanseschen Kreises im PEN-Klub. Nachdem er in den zwanziger Jahren Redakteur einer demokratischen Parteizeitung gewesen war, betätigte er sich als Direktor eines Theaterverlags sowie als Regisseur in KÖLN, FRANKFURT/Main und HAMBURG. Seit längerer Zeit ist er nur noch schriftstellerisch tätig. Seine Romane, vor allem die Osmanische Tetralogie (Irene von TRAPEZUNT usw.), haben grosse Auflagen erreicht. Unter Decknamen

-3-

SECRET

**SECRET**

- 3 -

schreibt TRALOW Fortsetzungsromane für billige Unterhaltungszeitschriften. Die "Deutsche Woche" druckte Anfang 1951 den Tralow'schen Roman "Boykott" in Fortsetzungen ab, der den Kampf der Iren gegen die Engländer behandelt.

TRALOW war früher Mitglied der Reichsschriftungskammer. Er ist des öfteren Teilnehmer an ostzonalen Kulturveranstaltungen gewesen. Jetzt ist er Mitpräsident des PEN-Zentrum Ost.

8. Weitere Mitarbeiter:

J.H. REIFFERSCHIEDT, ICKING bei MÜNCHEN, Walchstätter-Str.24, der auch für die "Frankfurter Hefte" Kogons und ähnliche Publikationen tätig ist.

Ferner Jer Schriftsteller Karl LAMBE, MÜNCHEN, Schellingstr. 9/III.

In steigendem Masse ist der Münchener Dr. Karl KINSKY für die "Deutsche Woche" tätig, bis Frühjahr 1951 für die "Süddeutsche Sonntagspost" redaktionell "Sorgendoktor" (Titel für eine Sparte dieses Blattes) sowie zeitweilig auch Chef vom Dienst. Nach schweren Zerwürfnissen übersiedelte er zu BAUMANNs "Münchener Allgemeinen", wo er jedoch auch nicht das ihm zusagende Klima fand. Als bürgerlicher Liberaler ist Dr. KINSKY bei der "Deutschen Woche" ein klarer Aussenseiter, doch wird er offenbar in dem übrigen Kreise gern gesehen.

9. Die "Deutsche Woche" ist etwa gleichzeitig mit dem Hamburger "Deutschen Beobachter" herausgekommen, wovon sich die zuletzt genannte Wochenzeitung zuerst stärker national gerierte, um sich dann sehr rasch als eindeutiges Propaganda-Instrument des Ostens zu entpuppen. Beide Blätter sind mit je 50.000 Aufлагengestartet worden. Das Hamburger Organ des JURZEK-Kreises ist mit Nr. 7 eingestellt worden, weil angeblich die Druckerei britischerseits geschlossen worden war, in Wirklichkeit, weil nach zu ungeschickter Decouvrierung der eigent-

-4-

**SECRET**

SECRET

SECRET

- 4 -

lichen Absichten keine Resonanz in der Öffentlichkeit mehr bestand, die Auflage rapide zurückging und die Geldgeber an einer weiteren Finanzierung nicht mehr interessiert waren.

Auch die Auflage der "Deutschen Woche" ist zurückgegangen, kann gegenwärtig aber immer noch auf etwa 40.000 Stück geschätzt werden. Jede Ausgabe umfasst 16 Seiten und man findet sie an den meisten Kiosken der grösseren Orte. Nach Auskünften von Zeitungs-Grosshändlern ist der Absatz jedoch gering, und sie wird von den Kleinverteilern eigentlich nur noch wegen der aussergewöhnlich hohen Verkäuferrabatte geführt.

Aus dieser Tatsache sowie aus der weiteren, dass die Zeitung keine Anzeigen aufnimmt, folgt unwiderlegbar, dass sie ein glattes Zuschussgeschäft ist, das von den Gesellschaftern schon heute längst nicht mehr allein getragen werden könnte.

10. Über die Finanzierung des Blattes liegen nachstehende Informationen vor:
  - a. Die Zeitung erhält Zuschüsse aus der Ostzone über das Druckhaus Tempelhof-BERLIN. Dahinter steht der Kulturkreis BECHER-SEEGER, BERLIN.
  - b. Die Herausgabe der "Deutschen Woche" soll auf dem ersten Deutschen Kultur-Kongress in LEIPZIG (18.5.51) beschlossen worden sein, die Finanzierung erfolgt durch die SED.
  - c. In einer anderen Information wird der bekannte Reeder Peter \*RICHMERS als der Geldgeber der Schrift bezeichnet.
11. Verbreitungsgebiet: Hauptsächlich Ruhrgebiet.
12. Die eigentlichen Absichten der "Deutschen Woche" sind besonders klar mit der Sonderausgabe vom 5. Oktober 1951 zutagegetreten: auf acht Seiten werden ausschliesslich Dokumente und Tatsachen zur letzten Erklärung GROTEWOHL's veröffentlicht. In diesem Zusammenhang ist auch die Ausgabe 17 der "Deutschen

-5-

SECRET

SECRET

**SECRET**

- 5 -

Woche" vom 6. Oktober 1951 bemerkenswert. Hierin findet sich z.B. ein grosser und sehr polemischer Aufsatz gegen den Bund Deutscher Jugend - wohl einzig zu dem Zweck, die anti-bolschewistische Arbeit dieser Jugendorganisation bloßzustellen!

- 13. Besonderes Aufsehen erregte eine Sondernummer der "Deutschen Woche" gegen den Wehrbeitrag, in der von bekannten KT-Funktionären bis zu dem Kreis um Helene WESSEL/HEINEMANN alle Gegner der Westverträge, zu Worte kamen.

Zusammenfassung:

- a. Insgesamt darf gesagt werden, dass das Blatt journalistisch gut und geschickt gemacht wird. Dennoch erschöpft es sich, bei genauerer Prüfung, in hitzender und rein negativer Kritik an der Bundesregierung einerseits und in kritikloser Darstellung ostzonaler Zustände, wie sie von Ostberliner Amtsstellen geschildert werden und nicht selten glatt gefälscht oder erfunden sind, andererseits.
- b. Wenn auch durch diesen Bericht noch kein lückenloser Nachweis einer ostzonalen Bindung erbracht wird, so lassen doch die geschilderten Umstände gewisse Parallelen zu den Vorgängen um den in HAMBURG seinerzeit erschienenen "Deutschen Beobachter" erkennen. Es kann daher damit gerechnet werden, dass auch dieses Wochenblatt aus ostzonalen Geldquellen finanziert wird, um die östliche Zersetzungsarbeit auf dem Pressesektor zu unterstützen.

SECRET

**SECRET**